

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F. 87 — 472 (86 — 2048)

12 DECEMBRE 1986. — Arrêté ministériel mettant en vigueur le tarif obligatoire pour les transports de marchandises par route entre le Royaume de Belgique et la République d'Italie. — Erratum

Moniteur belge n° 249 du 30 décembre 1986, les pages 17851 à 17858 sont remplacées par le texte suivant.

2. La qualité d'auxiliaire de transport du cocontractant doit figurer dans la lettre de voiture.

3. En dérogation au § 1^{er}, le prix de base n'est pas réduit lorsque le contrat de transport porte sur des envois groupés par un auxiliaire de transport.

PARTIE II

Classification des marchandises

Préface

1. La classe tarifaire des marchandises est donnée par la classification des marchandises.

Lorsque dans la classification des marchandises la désignation d'une marchandise est suivie par les lettres n.d. (non dénommés), par ex. « Minéraux bruts n.d. », cette désignation comprend tous les « Minéraux bruts », pour autant qu'ils ne soient pas indiqués particulièrement. La classe tarifaire des marchandises non désignées dans la classification des marchandises ou les marchandises ne relevant pas d'un groupe de marchandises classés sous un même numéro (n.d.), est déterminée par assimilation aux désignations tarifaires figurant dans la classification.

2. Pour autant que les caractéristiques de certaines marchandises sont reliées par la conjonction « et », par ex. « lavé et nettoyé », dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si toutes ces caractéristiques sont présentes.

3. Si les caractéristiques sont reliées par la conjonction « ou », par ex. « brut ou moulu », dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si l'une de ces caractéristiques est présente.

4. Si les caractéristiques sont séparées par une virgule, par ex. « cru, frais, salé », dans ce cas la classe tarifaire indiquée est applicable si une ou plusieurs de ces caractéristiques sont présentes.

5. Une désignation mise entre parenthèses, est une désignation habituelle pour la mention qui se trouve avant l'ajoute entre parenthèses. Ces désignations peuvent être utilisées pour la nature de la marchandise dans la lettre de voiture.

Classification des marchandises

- Chapitre 0 = Produits agricoles et forestiers
- Chapitre 1 = Denrées alimentaires et fourrages
- Chapitre 2 = Combustibles minéraux solides
- Chapitre 3 = Produits pétroliers
- Chapitre 4 = Minerais et déchets pour la métallurgie
- Chapitre 5 = Produits métallurgiques
- Chapitre 6 = Minéraux bruts ou manufacturés et matériaux de construction
- Chapitre 7 = Engrais
- Chapitre 8 = Produits chimiques
- Chapitre 9 = Machines, véhicules, objets manufacturés et transactions spéciales

Abréviation :

n.d. = non dénommées

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N. 87 — 472 (86 — 2048)

12 DECEMBER 1986. — Ministerieel besluit tot inwerkingstelling van het verplicht tarief voor het goederenvervoer over de weg tussen het Koninkrijk België en de Republiek Italië. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 249 van 30 december 1986, bladzijden 17851 tot 17858 worden vervangen door de hiernavolgende tekst.

2. In de vrachtbrief moet worden vermeld dat de wederpartij van de vervoerder een tussenpersoon is.

3. In afwijking van § 1 wordt de basisprijs niet verminderd indien de vervoerovereenkomst het vervoer van een door de tussenpersoon samengestelde samenlading betreft.

DEEL II

Goederenclassificatie

Voorwoord

1. De tariefklasse van de goederen wordt aangegeven door de goederenclassificatie.

Indien in de goederenclassificatie de beschrijving van een goed wordt gevolgd door de aanduiding : e.n.g. (elders niet genoemd), bijvoorbeeld « Ruwe mineralen, e.n.g. », dan vallen onder dit nummer van de goederensoort alle « Ruwe mineralen » voor zover ze niet afzonderlijk zijn genoemd. De tariefklasse van de in de goederenclassificatie niet genoemde of de niet onder een verzamelnummer vallende goederen (e.n.g.) wordt bepaald door die tarief-aanduiding uit de classificatie toe te passen die er het meest op lijkt (assimilering).

2. Voor zover de kenmerken van bepaalde goederen zijn verbonden door het voegwoord « en », b.v. « gewassen en gereinigd », is de tariefklasse van toepassing indien aan alle kenmerken is voldaan.

3. Zijn de kenmerken aan elkaar verbonden door het voegwoord « of », b.v. « ruw of gemalen », dan is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien één van deze kenmerken aanwezig is.

4. Zijn de kenmerken door een komma gescheiden, b.v. « rauw, vers, gezouten », dan is de aangegeven tariefklasse van toepassing indien één of meer van deze kenmerken aanwezig zijn.

5. Een tussen haakjes toegevoegde aanduiding is een gebruikelijke omschrijving voor het begrip vóór die toevoeging tussen haakjes. Deze toevoeging kan evenals de omschrijving ervoor gebruikt worden om de aard van het goed op de vrachtbrief aan te brengen.

Goederenclassificatie

- Afdeling 0 = Land- en bosbouwproducten
- Afdeling 1 = Levensmiddelen en veevoeder
- Afdeling 2 = Vaste minerale brandstoffen
- Afdeling 3 = Aardolieproducten
- Afdeling 4 = Ertsen en metaalafval
- Afdeling 5 = Metaalproducten
- Afdeling 6 = Ruwe mineralen of fabrikaten van mineralen en bouwmaterialen
- Afdeling 7 = Meststoffen
- Afdeling 8 = Chemische producten
- Afdeling 9 = Machines, voertuigen, diverse fabrikaten en bijzondere vervoerobjecten

Gebruikte afkortingen :

e.n.g. = elders niet genoemd
NF-metalen = non-ferro-metalen

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tariefklasse	Omschrijving der goederen
CHAPITRE 0			AFDELING 0
<i>Produits agricoles et forestiers</i>			<i>Land- en bosbouwprodukten</i>
Céréales			Granen
Blé	011 1	III	Tarwe
Orge	012 1	III	Gerst
Seigle	013 1	III	Rogge
Avoine	014 1	III	Haver
Maïs	015 1	III	Maïs
Riz en sac ou en vrac	016 1	III	Rijst, in zakken of losgestort
Riz, autrement conditionné	016 2	II	Rijst, anders verpakt
Céréales, n.d.	019 5	III	Overige graansorten, e.n.g.
Pommes de terre			Aardappelen
Pommes de terre, emballées	020 1	III	Aardappelen, verpakt
Pommes de terres, en vrac	020 2	III	Aardappelen, los
Légumes frais et fruits frais			Verse groenten en vers fruit
Agrumes	031 1	II	Citrusvruchten
Noix et autres fruits à coque	035 1	II	Noten en andere schaalvruchten
Fruits frais	035 2	I	Fruit, vers
Fruits congelés	035 3	II	Fruit, diepgevroren
Raves alimentaires frais	039 1	III	Bieten, voor de consumptie, vers
Légumes frais ou congelés, n.d.	039 9	II	Groenten, vers, diepgevroren, e.n.g.
Matières textiles et déchets			Textielwaren en afval
Laine, poils fins d'origine animale, bruts	041 1	III	Wol, fijn dierlijk haar, ruw
Laine, poils fins d'origine animale, lavés, peignés, cardés	041 2	II	Wol, fijn dierlijk haar, gewassen, gekamd, gekaard
Coton, brut	042 1	III	Katoen, ruw
Coton, peigné, cardé	042 2	II	Katoen, gekamd, gekaard
Fibres textiles artificielles ou synthétiques	043 1	II	Textielvezels, kunstmatige of synthetische
Lin, jute, chanvre et autres fibres textiles végétales	045 1	III	Vlas, hennep, jute en andere plantaardige textielvezels
Chiffons	049 1	III	Lompen
Déchets de textiles	049 2	III	Textielafval
Bois et liège bruts			Ruw hout en ruwe kurk
Bois de fibre, bois pour papier	051 1	III	Vezelhout, papierhout
Bois de mines	052 1	III	Mijnhout
Bois en grumes ou simplement ébauché	055 1	III	Stamhout
Bois de sciage, brut, pieux, poteaux traverses, étuvés, fraisés, rabotés, profilés, tamponnés, trempés, séchés	056 1	III	Gezaagd hout, ruw, palen, posten, masten, dwarsliggers; hieronder toegestaan: stomen, frezen, schaven, profileren, spongen, impregneren, drogen
Bois de chauffage, déchets de bois, farine de bois, laine de bois	057 1	III	Brandhout, houtafval, zaagsel, houtwol
Liège brut, déchets de liège	057 5	II	Kurk, ruw, kurkafval
Betteraves à sucre			Suikerbieten
Betteraves à sucre	060 1	III	Suikerbieten
Autres matières d'origine animale ou végétale			Andere grondstoffen van plantaardige of dierlijke oorsprong
Peaux brutes	091 1	II	Huiden en vellen, ruw
Déchets de cuir et de peaux	091 2	III	Afval van huiden, van vellen en van leder
Caoutchouc, naturel ou synthétique, brut ou régénéré, déchets de caoutchouc	092 1	III	Rubber, natuurlijk of synthetisch, ruw of geregenereerd, afval van rubber
Graines, n.d.	099 1	II	Zaden, e.n.g.
Plantes vivantes	099 2	I	Levende planten en plantdelen
Matières premières ou déchets, n.d., d'origine animale ou végétale, non destinés à l'alimentation	099 9	III	Dierlijke of plantaardige grondstoffen of afval, niet voor consumptie, e.n.g.
CHAPITRE 1er			AFDELING 1
<i>Denrées alimentaires et fourrages</i>			<i>Levensmiddelen en veevoeder</i>
Sucre			Suiker
Sucre, brut	111 1	II	Suiker, ruw
Sucre, raffiné	121 1	II	Suiker, geraffineerd
Mélasses	113 1	III	Melasse
Boissons			Dranken
Vin, moûts de raisin	121 1	II	Wijn, druivemost
Bière	122 1	II	Bier
Boissons alcoolisées, n.d.	125 1	II	Alcoholhoudende dranken, e.n.g.
Boissons non alcoolisées, n.d.	128 1	II	Alcoholvrije dranken, e.n.g.

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tariefklasse	Omschrijving der goederen
Stimulants et épiceries			Andere voedings- en genotmiddelen
Café vert	131 1	II	Koffie, ongebrand
Café torréfié	131 2	I	Koffie, gebrand
Cacao en fèves	132 1	II	Cacaobonen
Cacao, n.d., chocolat	132 2	I	Cacao, e.n.g., chocolade
Thé, épices	133 1	I	Thee, specerijen
Tabacs bruts, déchets de tabac	134 1	II	Tabak, ruw, tabakafval
Tabacs manufacturés	135 1	I	Tabakswaren
Glucose, sirop	136 1	II	Glucose, siropen
Confiserie	136 5	I	Suikerwerk
Stimulants et épiceries, n.d.	139 0	II	Andere voedings- en genotmiddelen, e.n.g.
Denrées alimentaires périssables ou semi-périssables			Bederfelijke en beperkt houdbare levensmiddelen
Viande fraîche, réfrigérée, congelée	141 1	I	Vlees, vers, diepgevroren, gekoeld
Volaille, lapins, gibier, abattus	141 3	I	Gevogelte, konijnen, wild, geslacht
Abats comestibles	141 4	II	Ingewanden en eetbare slachtafvalen
Harengs, sprats, frais, réfrigérés, congelés, salés, fumés	142 1	III	Haring, sprout, vers, diepgevroren, gekoeld, gezouten, gerookt
Poissons, n.d., vivants, frais, réfrigérés, congelés, séchés, salés, fumés	142 3	II	Vis, e.n.g., levend, vers, diepgevroren, gekoeld, gedroogd, gezouten, gerookt
Crustacés, mollusques	142 4	I	Schaal- en weekdieren
Lait frais, crème fraîche	143 1	I	Melk, room, vers
Beurre, fromage	144 1	II	Boter, kaas
Lait, crème, concentré, condensés, en poudre	144 2	II	Melk, room, ingedikt, gecondenseerd, in poedervorm
Graisses alimentaires	145 1	II	Eetbare spijsvetten
Oeufs	146 1	I	Eieren
Viande séchée, salée, fumée	147 1	II	Vlees, gedroogd, gezouten, gerookt
Préparations de viande, charcuterie, saucisson	147 2	II	Vleeswaren, vleespreparaten, worst
Conserves de viande et de volaille	147 5	II	Conserven van vlees en gevogelte
Conserves de poissons, crustacés et mollusques	148 1	II	Conserven van vis, schaal- en weekdieren
Préparations de poissons	148 2	II	Viswaren, vispreparaten
Autres denrées alimentaires non-périssables et houblon			Andere niet-bederfelijke levensmiddelen en hop
Farines, semoules, gruaux de céréales	161 1	II	Meel, griesmeel, gort
Malt	162 1	II	Mout
Produits à base de céréales, n.d.	163 0	II	Graanproducten, e.n.g.
Fruits secs	164 1	II	Vruchten, gedroogd
Conserves de fruits	164 2	II	Vruchtenconserven
Marmelade	164 3	II	Vruchtenmoes
Pulpe de fruits	164 4	II	Vruchtenpulp
Jus de fruits et de légumes	164 5	II	Vruchten- en groentensappen
Légumes, secs ou séchés, légumineuses	165 1	II	Groenten, gedroogd, peulvruchten
Choucroute en fûts	166 1	II	Zuurkool in vaten
Conserves de légumes	166 9	II	Groentenconserven
Houblon	167 1	II	Hop
Nourriture pour animaux et déchets alimentaires			Veevoeder en afval van levensmiddelen
Foin, balles de céréales, paille	171 1	III	Hooi, kaf, stro
Tourteaux	172 1	III	Lijnkoeken
Son, issues de grains ou de graines	179 1	III	Zemelen, afval van graan of zaden
Provendes, n.d.	179 9	III	Voeders, e.n.g.
Graisses et oléagineux			Oliehoudende zaden, oliehoudende vruchten en vetten
Graines et fruits oléagineux	181 1	II	Oliehoudende zaden en vruchten
Huiles et graisses d'origine animale ou végétale	182 1	II	Oliën en vetten van plantaardige of dierlijke oorsprong
CHAPITRE 2			AFDELING 2
<i>Combustibles minéraux solides</i>			<i>Vaste minerale brandstoffen</i>
Houille			Steenkool
Houille	211 1	III	Steenkool
Agglomérés de houille	213 1	III	Steenkoolbriketten
Lignite et tourbe			Bruinkool en turf
Lignite	221 1	III	Bruinkool
Agglomérés de lignite	223 1	III	Bruinkoolbriketten
Tourbe, agglomérés de tourbe	224 1	III	Turf, turbriketten
Coke			Cokes
Coke et semi-coke de houille	231 1	III	Cokes en halfcokes van steenkool
Coke et semi-coke de lignite	233 1	III	Cokes en halfcokes van bruinkool

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tariefklasse	Omschrijving der goederen
CHAPITRE 3			AFDELING 3
<i>Produits pétroliers</i>			<i>Aardolieproducten</i>
Pétrole brut			Ruwe aardolie
Pétrole brut	310 1	III	Aardolie, ruw
Dérivés énergétiques			Derivaten van minerale oliën (brandstoffen)
Essence	321 1	II	Benzine
Pétrole lampant, kérosène	323 1	II	Lampetroleum, kerosine
Gasols, fueloils légers et domestiques	325 1	II	Dieselolie, gasolie en lichte stookolie
Fueloils lourds	327 1	II	Zware stookolie
Hydrocarbures énergétiques gazeux, liquéfiés ou comprimés			Gasvormige, energetische koolwater- stoffen, ook vloeibaar of verdicht
Gaz naturels et de distillation	330 1	I	Aardgas, raffinaderijgas
Dérivés non-énergétiques			Overige derivaten (geen brandstoffen)
Huiles et graisses lubrifiantes	341 1	II	Smeeroliën en -vetten
Bitumes de pétrole, mélanges bitumineux	343 1	II	Bitumen, bitumineuze mengsels
Dérivés de pétrole, non énergétiques, n.d.	349 1	II	Aardolie-derivaten, niet energetisch, o.n.g.
CHAPITRE 4			AFDELING 4
<i>Minerais et déchets pour la métallurgie</i>			<i>Ertsen en metaalafval</i>
Minerais de fer			IJzererts
Minerais de fer et concentrés	410 1	III	IJzererts en -concentraten
Minerais et déchets non-ferreux			NF-metaalertsen en afval van NF-metalen
Scories, cendres et autres résidus de métaux non-ferreux	451 1	III	Slakken, as en dergelijke residuën van NF-metalen
Déchets de métaux non-ferreux, n.d.	451 6	III	Afval en schroot van NF-metalen, e.n.g.
Minerais de cuivre et concentrés	452 1	III	Kopererts en -concentraten
Minerais d'aluminium et concentrés, bauxite	453 1	III	Aluminiumerts en -concentraten, bauxiet
Minerais de manganèse et concentrés	455 1	III	Mangaanerts en -concentraten
Minerais de métaux non-ferreux et concen- trés, n.d.	459 1	III	Overige NF-metaalertsen en -concentraten, e.n.g.
Ferrailles			IJzer- en staalafval
Ferrailles pour la refonte	462 1	III	IJzer- en staalschroot, ter versmelting
Déchets de fer et d'acier, autres que pour la refonte	463 1	III	Afval van ijzer en staal, niet ter versmel- ting
Résidus industriels contenant du fer pour la refonte	465 1	III	IJzerhoudende industriële residuën, ter versmelting
Pyrites de fer grillées	467 1	III	Zwavelkies, geroost
CHAPITRE 5			AFDELING 5
<i>Produits métallurgiques</i>			<i>Metaalprodukten</i>
Fonte et acier bruts, ferro-alliages			Ruw ijzer, ruw staal, ferrolegeringen
Fonte brute	512 1	III	Ruw ijzer
Ferromanganèse carburé	512 2	III	Ferromangaan, koolstofrijk
Ferro-alliages	513 1	III	Ferrolegeringen
Acier brut	515 1	III	Ruw staal
Demi-produits sidérurgiques laminés			Halfabrikaten van gewalst staal
Demi-produits sidérurgiques, laminés, blooms, billettes, brames, larges, ébauches en rouleaux pour tôles (coils)	522 1	III	Gewalste halfabrikaten van staal in blokken (blooms), bramen (slabs), knup- pels (billets) en plationen (larges), breed- bandstaal in rollen, bestemd om opnieuw te worden gewalst (coils)
Demi-produits sidérurgiques, n.d.	523 1	III	Halfabrikaten van staal, e.n.g.
Barres, profilés, fil			Staaft- en profielstaal, draad
Aciers laminés ou profilés chaud	532 1	III	Staaft- en profielstaal, warmgewalst
Aciers laminés ou profilés à froid ou forgés	533 1	III	Staaft- en profielstaal, koudgewalst of gesmeed
Fil machine en acier	535 1	III	Walsdraad van staal
Fil de fer ou d'acier	536 1	II	IJzer- en staal draad
Tôles, feuillards et bandes en acier			Plaatstaal, bandstaal en stripstaal
Tôles d'acier laminées en feuilles planes ou en rouleaux, larges plats	542 1	III	Plaatstaal, gewalst in platen of op haspels of in rollen, universeelplaten (breedstaal)
Tôles d'acier, n.d.	543 1	II	Plaatstaal, e.n.g.
Feuillards et bandes en acier laminés à chaud, fer blanc	545 1	III	Bandstaal en stripstaal, warmgewalst, blik
Feuillards et bandes en acier laminés à froid	546 1	III	Bandstaal en stripstaal, koudgewalst

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tarieffklasse	Omschrijving der goederen
Tubes, tuyaux, moulages et pièces forgées de fer ou d'acier			Buizen, pijpen, gieterijproducten en smeedstukken van ijzer of staal
Tubes et tuyaux en fonte et leurs accessoires	551 1	II	Buizen van ijzer, inclusief sluitstukken en verbindingsstukken
Tubes et tuyaux en acier et leurs accessoires	551 2	III	Buizen van staal, incl. sluitstukken en verbindingsstukken
Moulages et pièces de forge, de fer ou d'acier	552 1	II	Giet- of smeedstukken van ijzer of staal
Métaux non-ferreux			Non-ferro-metalen
Cuivre et alliages de cuivre, bruts	561 1	III	Koper en koperlegeringen, ruw
Aluminium et alliages d'aluminium, bruts	562 1	III	Aluminium en aluminiumlegeringen, ruw
Plomb et alliages de plomb, bruts	563 1	III	Lood en loodlegeringen, ruw
Zinc et alliages de zinc, bruts	564 1	III	Zink en zinklegeringen, ruw
Métaux non-ferreux et leurs alliages, bruts, n.d.	565 1	III	NF-metalen en -legeringen, ruw, e.n.g.
Demi-produits de métaux non-ferreux	568 1	II	Halfabrikaten van NF-metalen
CHAPITRE 6			AFDELING 6
<i>Minéraux bruts ou manufacturés et matériaux de construction</i>			<i>Ruwe mineralen of fabriekaten van mineralen en bouwmaterialen</i>
Sables, graviers, pierre ponce, argiles, scories			Zand, grind, puimsteen, klei, slakken
Sables pour usages industriels	611 1	III	Industriezand
Sables communs et graviers, n.d.	612 1	III	Zand en grind, e.n.g.
Pierre ponce, sables et graviers ponceux	613 1	III	Puimsteen, -zand en -grind
Argiles et terres argileuses	614 1	III	Leem, klei en kleihoudende soorten aarde
Scories et cendres non destinées à la refonte	615 1	III	Slakken en as, niet ter versmelting
Sel, pyrites, soufre			Zout, zwavelkies, zwavel
Sel brut ou raffiné	621 1	III	Zout, ruw of geraffineerd
Pyrites de fer, non grillées	622 1	III	Zwavelkies, ongeroost
Soufre	623 1	III	Zwavel
Autres pierres, terres et minéraux			Overige steen, aarde en aanverwante ruwe mineralen
Cailloux, pierres concassées, macadam, poudre de marbre et déchets de marbre	631 1	III	Steen, kiezel, macadam, poeder en afval van marmer
Pierres de taille ou de construction, brutes, marbre brut en blocs	632 1	III	Hardsteen of bouwsteen, ruw, ruwe marmer in blokken
Dalles, marches, colonnes de marbre, ouvrages en marbre, marbre, n.d.	632 2	II	Tegels, treden, kolommen in marmer, werkstukken in marmer, marmer, e.n.g.
Pierres calcaires pour l'industrie	633 1	III	Kalksteen voor industriële doeleinden
Craie	634 1	III	Krijt
Amiante en poudre ou en roche	639 1	II	Asbest, ruw of gemalen
Abrasifs	639 2	II	Amaril en slijpmiddelen
Asphalte	639 8	III	Asfalt
Minéraux bruts, n.d.	639 9	III	Ruwe mineralen, e.n.g.
Ciments, chaux			Cement, kalk
Ciment	641 1	III	Cement
Chaux	642 1	III	Kalk
Plâtre			Gips
Plâtre	650 1	III	Gips
Autres matériaux de construction manufacturés			Overige bewerkte bouwmaterialen
Pièces en asphalte, béton, ciment, ardoise, plâtre pour la construction et autres matériaux de construction, n.d.	691 1	III	Bouwstenen en werken van asfalt, beton, cement, leisteen, gips en overige bouwmaterialen, e.n.g.
Pièces en amiante-ciment pour la construction	691 2	III	Asbestcementmaterialen voor bouwdoeleinden
Briques, n.d.	692 1	III	Bakstenen, e.n.g.
Briques réfractaires	692 2	III	Bouwstenen, vuurvast
Tuiles, n.d.	692 3	III	Dakpannen, e.n.g.
Tuyaux et tuyères en argile ou en matière réfractaire	692 4	III	Buizen en spoelers van kei of in vuurvaste bouwmaterialen
Carreaux, dalles, éléments de béton, ou autres pièces pour la construction	692 6	III	Tegels, platen, elementen in beton, of andere materialen voor het bouwbedrijf

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tariefklasse	Omschrijving der goederen
CHAPITRE 7			AFDELING 7
<i>Engrais</i>			<i>Meststoffen</i>
Engrais naturels			Natuurlijke meststoffen
Nitrate de soude naturel	7111	III	Natronsalpeter, naturelle
Phosphates naturels, bruts	7121	III	Ruwe fosfaten, naturelle
Sels de potasse naturels, bruts	7131	III	Ruwe kalizouten, naturelle
Engrais naturels, n.d.	7191	III	Meststoffen, naturelle, e.n.g.
Engrais chimiques manufacturés			Chémische meststoffen
Scories Thomas, scories de déphosphoration	7211	III	Thomasfosfaatslakken
Engrais phosphatés, n.d.	7221	III	Fosfaatmeststoffen, e.n.g.
Engrais potassiques	7231	III	Kalimeststoffen
Engrais azotés	7241	III	Stikstofmeststoffen
Amendements et engrais calcaires	7291	III	Meststoffen, kalkhoudend
Engrais composés et autres engrais manufacturés, n.d.	7299	III	Samengestelde meststoffen en overige chemische bereide meststoffen, e.n.g.
CHAPITRE 8			AFDELING 8
<i>Produits chimiques</i>			<i>Chemische producten</i>
Produits chimiques de base			Chemische basisproducten
Acide sulfurique	8111	II	Zwavelzuur
Soude caustique, lessives de soude	8121	II	Natriumhydroxyde, natronloog
Carbonates de sodium	8131	III	Natriumcarbonaat
Carbure de calcium	8141	II	Calciumcarbide
Alumine			Aluminiumoxyde en -hydroxyde
Alumine	8201	III	Aluminiumoxyde en -hydroxyde
Produits carbo-chimiques			Basisproducten van de koolstofchemie
Benzols	8311	II	Benzol
Brais, goudrons, huiles de goudron	8391	III	Pek, teer, teerolie
Cellulose et déchets de papier			Celstof, papierafval
Pâtes à carton ou à papier, cellulose	8411	III	Houtslip, cellulose
Vieux papiers, vieux cartons, déchets de papier et de carton	8421	III	Oud papier, oud karton, papier- en kartonafval
Autres matières et produits chimiques			Overige chemische stoffen en producten
Matières plastiques brutes	8911	II	Kunststoffen, onbewerkt
Mastic	8921	II	Mastiek (kit)
Extraits tannants et tinctoriaux	8922	II	Looistoffen, looistof-extracten en kleurstof-extracten
Produits pour la fabrication des couleurs et des teintures, n.d.	8923	II	Producten voor de bereiding van verven en kleurstoffen, e.n.g.
Couleurs, laques et vernis prêts à l'emploi	8924	I	Verven, lakken en vernis, gereed voor gebruik
Couleurs et laques, n.d.	8925	II	Verven en lakken, e.n.g.
Produits pharmaceutiques, articles de parfumerie et articles de droguerie	8931	I	Farmaceutische producten, parfumerieartikelen, drogisterijwaren
Produits de nettoyage et d'entretien	8932	II	Reinigings- en poetsmiddelen
Savons et détergents en poudre, savons	8933	II	Waspoeder en wasmiddelen, zeep
Matières premières pour détergents, produits d'entretien industriels, n.d.	8934	II	Grondstoffen voor wasmiddelen, reinigingsmiddelen voor industriële doeleinden, e.n.g.
Amidons, fécules, gluten	8951	III	Stijfsel, zetmeel, gluten
Colles et adhésifs	8961	II	Lijm en kleefstoffen
Produits destinés au traitement des végétaux	8962	II	Middelen ter bestrijding van plantenziekten
Solvants dérivés des hydrocarbures	8963	II	Oplosmiddelen op basis van koolwaterstoffen
Noir de fumée (carbon black)	8964	II	Lampzwart (carbon-black)
Produits chimiques et phonographiques	8965	I	Chemische producten voor foto- en fonografisch gebruik
Additifs pour carburants, liquides pour freins	8966	I	Bijvoegsel voor motorbrandstoffen, remvloeistoffen
Acide phosphorique, acide nitrique, acide chlorhydrique	8967	II	Fosfoorzuren, salpeterzuren, zoutzuren
Sulfate de fer, sulfate de sodium	8968	II	Ijzersulfaat, natriumsulfaat
Matières et produits chimiques, n.d.	8969	II	Chemische stoffen en producten, e.n.g.

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tariefklasse	Omschrijving der goederen
CHAPITRE 9			AFDELING 9
<i>Machines, véhicules, objets manufacturés et transactions spéciales</i>			<i>Machines, voertuigen, diverse fabrikaten en bijzondere vervoerobjecten</i>
Véhicules et matériel de transport			Voertuigen en transportmiddelen
Véhicules et matériel de transport, même démontés	910 1	I	Voertuigen en transportmiddelen, ook gedemonteerd
Pièces de véhicules et matériel de transport	910 2	II	Onderdelen van voertuigen en transportmiddelen
Tracteurs, machines et appareillages agricoles			Tractoren, machines en apparaten voor landbouw
Tracteurs, machines et appareillages agricoles, même démontés	920 1	I	Tractoren, machines en gereedschap voor de landbouw, ook gedemonteerd
Pièces de tracteurs, machines et appareillages agricoles	920 2	II	Onderdelen van tractoren, machines en gereedschap voor de landbouw
Autres machines, appareillages, moteurs et pièces			Andere machines, apparaten, motoren en onderdelen
Machines, appareillages et moteurs électriques	931 1	I	Machines, apparaten, motoren, elektrisch
Pièces de machines, appareillages et moteurs électriques	931 2	II	Onderdelen van machines, apparaten, motoren, elektrisch
Machines, appareillages et moteurs non électriques	931 1	I	Machines, apparaten, motoren, niet elektrisch
Pièces de machines, appareillages et moteurs non électriques	931 2	II	Onderdelen van machines, apparaten en motoren, niet elektrisch
Articles métalliques			Metaalwaren
Eléments de construction finis et constructions en métal	941 1	II	Bouwconstructies en constructiewerk van metaal
Radiateurs de chauffage central	942 1	II	Radiatoren voor centrale verwarming
Câbles en fil d'acier, fils barbelés	940 1	II	Kabels in staaldraad, prikkeldraad
Clouterie, visserie	940 2	II	Nagels, schroeven
Articles manufacturés en métal, n.d.	940 9	I	Metaalwaren, e.n.g.
Verre, verrerie, produits céramiques			Glas, glaswerk, keramische producten
Verre	951 1	II	Glas
Laine et ouate de verre	951 3	III	Glaswol en glaswatten
Verrerie, cristallerie	952 1	I	Glaswerk, kristalvervaardigingen
Produits céramiques, ouvrages en faïence et en porcelaine	952 5	I	Aardewerk, stenen artikelen, porselein- en faïencewaren, fijne keramische waren
Articles minéraux manufacturés, n.d.	952 6	II	Afgewerkte minerale producten, e.n.g.
Grosil	952 9	III	Glasscherven, brokken glas
Cuir, textiles, habillement			Leder, textiel, kleding
Cuir non travaillés	961 1	II	Leder, onbewerkt
Articles manufacturés en cuir ou en peau	961 2	I	Lederwaren, bontwerk
Ouate de coton pour le rembourrage	962 1	II	Vulwatten van katoen
Futre	962 2	II	Vilt
Linoléum	962 5	II	Linoleum
Fils et tissus, bruts	962 8	II	Garens en weefsels, ruw
Tissus, articles textiles et produits connexes, n.d.	962 9	I	Weefsels, textielwaren en aanverwante producten, e.n.g.
Vêtements et bonneterie	963 1	I	Kleding, weef- en breigoed
Chaussures	963 5	II	Schoeisel
Articles manufacturés divers			Overige goederen
Demi-produits et articles manufacturés en caoutchouc	971 1	II	Halfabrikaten van rubber, rubberwaren
Papier, carton, bruts	972 1	II	Papier, karton, onbewerkt
Carton paille	972 2	III	Strokarton
Articles manufacturés en papier et carton	973 9	I	Papier- en kartonwaren
Imprimés	974 1	I	Drukwerk
Meubles et articles d'ameublement, neufs	975 1	I	Meubelen en woninginrichtingsartikelen, nieuw
Panneaux de fibre ou de particules	976 1	III	Fineerhout, houtspaanderplaten
Bois contreplaqués ou pour contreplaqués	976 2	II	Houtvezelplaten
Boîtes, caisses, cageots en bois, non montés, neufs	976 6	III	Houten kisten, nieuw, niet in elkaar gezet
Articles manufacturés en bois, n.d.	976 9	II	Artikelen van hout, e.n.g.
Articles manufacturés en liège, n.d.	976 8	II	Kurkwaren, e.n.g.
Instruments et appareils de précision, horlogerie	978 1	I	Precisie-instrumenten en apparaten, horlogemakerswerk
Paillasons en paille ou en roseaux, cordes en paille	976 4	III	Stro- en rietmatten, strotoew
Articles manufacturés en paille, roseaux ou autres végétales, ouate	979 5	II	Goederen van stro, riet of andere plantaardige stoffen, watten
Articles manufacturés, n.d.	979 9	II	Overige eindproducten, e.n.g.

Désignations génériques	Numéro générique — Nummer van de goederensoort	Classe tarifaire — Tariefklasse	Omschrijving der goederen
Transactions spéciales			Bijzonere vervoerobjecten
Emballages vides, usagés	991 1	III	Emballage, ledig, gebruikt
Matériel d'entrepreneur, usagé	992 1	III	Bouw- en boorgerei, gebruikt
Marchandises de groupage (1)	999 9	I	Goupagoederen (1)

PARTIE III. — Tableaux des distances

Ces tableaux peuvent être consultés à :
l'Administration des Transports, Cantersteen 12, 1000 Bruxelles;
la Fédération nationale belge des Transporteurs routiers, rue Picard 69, 1210 Bruxelles;
l'Institut du Transport routier, rue Archimède 5, 1040 Bruxelles.

PARTIE IV
Prix de base par tonne en francs et en liras

DEEL III. — Afstandenwijzer

Deze afstandenwijzer kan ingezien worden bij :
het Bestuur van het Vervoer, Kantersteen 12, 1000 Brussel;
de Nationale Belgische Federatie der Baanvervoerders, Picardstraat 69, 1210 Brussel;
het Instituut voor Wegtransport, Archimedesstraat 5, 1040 Brussel.

DEEL IV
Basisvrachtprijzen per ton in franken en in liras

Tariefafstand — Distance tarifaire (km)	Classe de marchandise I						Goederenklasse I					
	5 t		7 t		10 t		15 t		20 t		24 t	
	F	Lire	F	Lire	F	Lire	F	Lire	F	Lire	F	Lire
501-520	3 331	116 512	2 650	92 680	2 127	74 409	1 718	60 110	1 514	52 960	1 393	48 723
521-540	3 414	119 555	2 716	95 100	2 181	76 352	1 762	61 679	1 552	54 343	1 428	49 096
541-560	3 502	122 469	2 780	97 435	2 237	78 226	1 807	63 193	1 592	55 677	1 465	51 223
561-580	3 596	125 532	2 853	99 855	2 290	80 169	1 850	64 763	1 630	57 060	1 500	52 495
581-600	3 672	128 469	2 921	102 191	2 345	82 045	1 894	66 278	1 669	58 395	1 535	53 723
601-620	3 755	131 390	2 987	104 522	2 398	83 916	1 937	67 790	1 707	59 727	1 570	54 949
621-640	3 843	134 440	3 057	106 946	2 455	85 862	1 983	69 362	1 747	61 112	1 607	56 223
641-660	3 925	137 377	3 122	109 277	2 507	87 734	2 025	70 874	1 784	62 444	1 641	57 448
661-680	4 015	140 424	3 194	111 701	2 564	89 680	2 071	72 446	1 825	63 829	1 679	58 723
681-700	4 096	143 354	3 259	114 032	2 616	91 551	2 113	73 958	1 862	65 161	1 713	59 948
701-720	4 184	146 401	3 329	116 456	2 672	93 497	2 159	75 530	1 902	66 546	1 750	61 222
721-740	4 272	149 444	3 399	118 876	2 729	95 440	2 204	77 099	1 942	67 929	1 787	62 495
741-760	4 356	152 379	3 465	121 210	2 782	97 315	2 247	78 614	1 980	69 263	1 822	63 722
761-780	4 442	155 421	3 533	123 631	2 837	99 258	2 292	80 183	2 019	70 646	1 857	64 994
781-800	4 530	158 468	3 603	126 054	2 893	101 204	2 337	81 755	2 059	72 031	1 894	66 269
801-850	4 673	163 544	3 717	130 092	2 984	104 445	2 411	84 374	2 124	74 338	1 954	68 391
851-900	4 877	170 652	3 880	135 746	3 115	108 984	2 516	88 041	2 217	77 569	2 040	71 363
901-950	5 084	177 868	4 044	141 486	3 247	113 593	2 623	91 764	2 311	80 849	2 126	74 381
951-1 000	5 289	185 086	4 207	147 228	3 378	118 203	2 729	95 468	2 404	84 130	2 212	77 400
1 001-1 050	5 496	192 306	4 372	152 971	3 510	122 814	2 835	99 213	2 498	87 412	2 298	80 419
1 051-1 100	5 702	199 525	4 536	158 713	3 642	127 424	2 942	102 937	2 592	90 693	2 385	83 438
1 101-1 150	5 909	206 741	4 701	164 453	3 774	132 032	3 049	106 659	2 686	93 973	2 471	86 455
1 151-1 200	6 114	213 961	4 863	170 196	3 905	136 643	3 154	110 384	2 779	97 225	2 557	89 475
1 201-1 250	6 321	221 179	5 028	175 938	4 037	141 253	3 261	114 108	2 873	100 536	2 643	92 493
1 251-1 300	6 527	228 400	5 192	181 682	4 169	145 864	3 368	117 833	2 967	103 818	2 730	95 513
1 301-1 350	6 734	235 618	5 357	187 422	4 301	150 473	3 474	121 556	3 061	107 098	2 816	98 530
1 351-1 400	6 939	242 836	5 520	193 165	4 431	155 084	3 580	125 281	3 154	110 380	2 902	101 550
1 401-1 450	7 146	250 054	5 684	198 907	4 563	159 694	3 686	129 005	3 248	113 661	2 988	104 568
1 451-1 500	7 352	257 272	5 849	204 649	4 696	164 304	3 793	132 729	3 342	116 942	3 075	107 587
1 501-1 550	7 559	264 488	6 013	210 389	4 828	168 912	3 900	136 452	3 436	120 222	3 161	110 604
1 551-1 600	7 764	271 711	6 178	216 134	4 958	173 525	4 005	140 178	3 529	123 505	3 247	113 625
1 601-1 650	7 971	278 927	6 340	221 874	5 090	178 133	4 112	143 901	3 623	126 785	3 333	116 642
1 651-1 700	8 177	286 145	6 505	227 616	5 222	182 743	4 219	147 625	3 717	130 066	3 420	119 661
1 701-1 750	8 386	293 366	6 671	233 359	5 356	187 354	4 327	151 350	3 812	133 348	3 507	122 680
1 751-1 800	8 589	302 188	6 832	240 377	5 485	192 968	4 431	155 901	3 904	137 358	3 592	126 369
1 801-1 850	8 795	307 800	6 998	244 841	5 619	198 572	4 539	158 797	3 999	139 909	3 679	128 716
1 851-1 900	9 002	315 020	7 161	250 584	5 749	201 183	4 644	162 522	4 092	143 191	3 765	131 736
1 901-1 950	9 211	322 238	7 327	256 326	5 883	205 793	4 752	166 246	4 187	146 472	3 852	134 754
1 951-2 000	9 414	329 459	7 488	262 070	6 012	210 404	4 857	169 971	4 279	149 754	3 937	137 774
+ 2 000	9 623	336 875	7 655	267 810	6 145	215 013	4 964	173 694	4 374	153 034	4 024	140 791

(1) Sont considérées comme constituant des « marchandises de groupage » les marchandises en provenance de différents expéditeurs et adressées à différents destinataires si elles sont rassemblées par un commissionnaire de transport et remises par celui-ci à un transporteur sous forme d'un seul envoi, pour être transportées par un même véhicule d'un seul lieu de chargement à un seul lieu de déchargement.

(1) Als « groupagoederen » worden beschouwd, goederen van verschillende afzenders voor verschillende geadresseerden, die door een expeditie verzameld worden en door deze laatste als één enkele zending aan een vervoerder worden afgegeven om met één enkele vrachtauto vanuit één enkele laadplaats naar één enkele losplaats te worden vervoerd.